

OTTAWA JEWISH BULLETIN & REVIEW



The Exodus by Shalom of Safed

*"May all the human family
drink the wine of deliverance,
eat the bread of freedom."*

We Are One. . . One People Indivisible

And ye shall observe the feast of unleavened bread; for in this selfsame day have I brought your hosts out of the land of Egypt; therefore shall ye observe this day throughout your generations by an ordinance forever.

EXODUS XII: 17

A Happy and Kosher Pesach to all

Vaad Report

by Joseph Lief
President, Ottawa Vaad Ha'Ir
Jewish Community Council



The Biblical Mosaic

In October, 1977, more than 40 scholars from across North America gathered at Carleton University in Ottawa to spend three days reflecting on the Bible from their various vantage points — whether historical, rabbinic or literary.

The conference was the brainchild of Professors Eugene Rothman and Robert Polzin of Carleton University. In keeping with our long-standing commitment to support Jewish studies at Carleton, the Jewish Community Council co-sponsored the event with the university. Its results exceeded the expectations of the planners.

Two weeks ago, the papers given at the symposium by some of the world's leading scholars and literary critics were published by Fortress Press of Philadelphia and Scholars Press of California. The book edited by Drs. Polzin and Rothman is entitled "The Biblical Mosaic: Changing Perspectives". The Carleton experience, incidentally, was the inspiration for similar gatherings held at other North American Universities during the past five years.

Many of us still remember the excitement and intellectual ferment of that trail-blazing event. The colloquium and now, the Polzin-Rothman volume have added an important dimension to the study of biblical and literary criticism. We can all take pride in the knowledge that we helped make it possible.

Shalom Ottawa Cablevision Program

Thanks to a talented and highly-motivated volunteer production team headed by Merida Sachs, Shalom Ottawa has reappeared on cablevision with a new look and the promise of even greater utilization as a community relations instrument in the future.

Planning for the show which is co-sponsored by the Jewish Community Council and the Ottawa Section, National Council of Jewish Women, began in December. The goal was to produce five monthly half-hour pilot programs this winter and spring. Those who saw the February and March productions will agree that a good start has been made. Such timely subjects as Soviet Jewry and Super Sunday were highlighted while Israel Today, Ask the Rabbi and Jewish Cooking have become regular features. The co-hosts of the program, Dr. Jonathan Isserlin and Susan Finestone, pull it all together.

The other members of the production team are Marion Silver, Kitty Hoffman and Elena Lappin. Noa Heilman staffs the Committee. Shalom Ottawa is a big job and Mrs. Sachs and her associates could use the help of two or three others.

They wish to point out, however, that anyone interested has to be prepared to commit time to the project. If you would like to be involved, call Merida Sachs at 829-4540.

The next show on Thursday evening, April 15 will focus on the Anniversary of the Holocaust Commemoration. Your comments and suggestions are invited.

The Second Generation

Mendel Good, Chairman of our Holocaust Remembrance Committee, has told us about a welcome new development which has taken place among children of survivors in the community. Largely through the initiative of Noa Heilman, a Second Generation Group has been formed and has already met half a dozen times to determine common needs, issues and goals for the future. About twenty young people are involved.

Miss Heilman, Co-ordinator of the Holocaust program, has met with Abba Beer, Chairman of the National Holocaust Remembrance Committee to discuss the development of Second Generation Groups across Canada. Hopefully, the idea will catch on.

It will be of some interest to you to know that the Second Generation Group accepts the obligation of the legacy of the Holocaust. Some of the specific language of the pledge follows:

"We are the first generation born after the darkness. Through our parents' memories, words and silence, we are linked to that annihilated Jewish existence whose echoes permeate our consciousness.

We dedicate this pledge to you our parents who suffered and survived; to our grandparents, who perished in the flames; to our vanished brothers and sisters, more than one million Jewish children, so brutally murdered; to all Six Million whose unyielding spiritual and physical resistance even in the camps and ghettos, exemplifies our people's commitment to life.

We pledge to remember! We shall teach our children to preserve forever that uprooted Jewish spirit which could not be destroyed. We shall tell the world of the depths to which humanity can sink, and the heights which were attained, even in hell itself.

We shall fight anti-semitism and all forms of racial hatred by our dedication to freedom throughout the world. We affirm our commitment to the State of Israel and to the furtherance of Jewish life in our homeland.

We pledge ourselves to the oneness of the Jewish people. We are your children! We are here!"

The next meeting of the group will take place on Tuesday evening, April 20 at 8:00 o'clock in the Board Room of the Jewish Community Centre when the full-length movie, "The Wall" will be shown.

JTA News in brief

JERUSALEM — Israel and Egypt appeared to have found a way to resolve a boundary dispute and may be working for a compromise arrangement over President Hosni Mubarak's projected visit to Israel. The visit "will be on," Egyptian Foreign Minister Kamal Hassan Ali told reporters after a two-hour meeting with Premier Menachem Begin which he described as "friendly and cordial."

NEW YORK — Allan Gerson, the special assistant to the United States Ambassador to the United Nations, Jeane Kirkpatrick, said today that "what goes on in the United Nations is a continuation of war by other means and in that war, Israel is not faring very well and the PLO is doing extremely well."

WASHINGTON — Yasir Arafat, head of the Palestine Liberation Organization, had indicated that he will never accept United States' conditions for recognition of the PLO because he fears that it would mean he would meet the same fate as the late Egyptian President Anwar Sadat.

PARIS — The French paper Le Matin reported, quoting an Israeli who has recently returned from Teheran, that Iranian leader Ayatollah Ruhollah Khomeini personally approved arms deals with Israel. The paper said the Israeli, who went under an assumed identity to Teheran to negotiate new arms contracts on Israel's behalf, said Khomeini recently ruled that "Israel is Satan, but in our country's situation we have to deal with Satan himself."

NEW YORK — A group of prominent international affairs experts, including three former Secretaries of State, issued a report today calling for the United States to reassess its policy toward the United Nations within the framework of American foreign policy goals.

NEW YORK — Howard Squadron, chairman of the Conference of President of Major American Jewish Organizations, believes there is no one in the White House who "really understands Israel," appreciates its fears and recognizes why it is prepared to engage in preemptive military strikes.

SAN FRANCISCO — San Francisco has been added to the small number of cities with Holocaust memorials on public property. The planned memorial will be financed by public contributions. The San Francisco Recreation and Parks commission has approved a site in front of the Palace of Honor in Lincoln Park, which overlooks the Golden Gate Bridge.

TEL AVIV — The Israeli army imposed a curfew on the Druze town of Majdal Shams on the Golan Heights. It was only the second time since Israel captured the Golan in 1967 that a Druze town was placed under curfew.



This UJA... What's in it for you!

by Jack Krane
General Chairman, 1982 Campaign

I would like to take this opportunity to get away from some of the heavier stuff I have been writing just to make way for an especially pleasant report....

SUPER SUNDAY 2

What a wonderful day it turned out to be! Yes! We broke a record by raising a shade under \$200,000.00 on Sunday (with the final mop-up on Monday night.)

And let me tell you, that the writer has been sick with "Hepatitis" and the good Doctors have been suggesting a lot of bed rest plus a very careful diet; but the best "Refia" for my ailment so far has to have been created by the feeling of satisfaction and accomplishment with the SUCCESS of this special day.

Not only in the dollars raised... but in knowing that so many volunteers worked so well together for a common cause.

I was so happy with every facet of the day... the success of the video training tape, the reception desk, the hospitality, the general good nature of everyone present that I began to hum a tune over and over again and it happened to be an old Cole Porter standard...

"We're so young, Super Sunday is here and we're still wet behind the ears, it's delightful! it's delicious, it's lovely!"

We understand the reasons why the money has to come from you and I, it's delightful, it's delicious, it's lovely!

You can tell at a glance what a grand day this has been, you can hear the Hartman's whispering low "We're gonna win, we're gonna win!"

Pledge, pledge, pledge keeps pouring in and our Ottawa Jews kept singing this tune, it's delightful, it's delicious, it's delicious, it's delectable, it's dilemma, but it's so lovely!"

Special thanks to Merida Sachs for the excellent production of the video training tapes...

Special thanks to the Glubes, the Pressers, Shirley Strean, Marvin Schwartz, Harriet Stone, Naomi Cracower, Dr. Stan the man (Labow) and Stevie Wonder (Victor).

Special thanks to the Agulnik and Greenberg families, the Landaus, the Roses, the Tallers girls and a special thank you to the Karps.

And how could this have been such a success without recognizing the special contribution by Chick and Rose Taylor (Rose looked absolutely beautiful on T.V.). Thanks to Hy Hochberg and Howard Goldberg and all the Vaad-UJA staff... and thanks to the 100's of telephone callers and other workers.

Finally...the Hartmans', Sheila and Larry who kept shouting "We're gonna win, we're gonna win." Thank you Larry and Sheila for a job well done. This is a day all Ottawa Jews can look back on with pride...all of the workers and more important still, all of the families who sat at home waiting for their phones to ring because without them and without this grit and spirit...none of this could have happened.

Incidentally, the old Cole Porter tune above may not be familiar to many of to-day's generation, so if you are curious to hear the melody, just ask me to sing it to you at one of your future UJA meetings.

Jack Krane



Commentary

by Cynthia Engel
Editor

All is in readiness. The parsley in its appointed place. The bitter herbs and the shankbone. The charoseth. And the egg.

The silverware is shining, and the old familiar china pattern — retrieved once more for its annual airing after long months of banishment to dark basement corners in square storage cartons — gleams, set in perfect symmetry around the circumference of the Seder table.

The flat unleavened breads, uncompromising boards fashioned from flour and water, lie stiffly beneath their embroidered coverlet.

The wine glasses are filled to the brim, the most ornate, the most beautiful set centre stage for the prophet Elijah.

The company assembles and with mouth watering scents of the promised feast yet to come pervading the air, the master of his house raises the platter of matzohs, removes their covering and majestically intones:

"This is the bread of affliction which our forefathers ate in the land of Egypt."

The Passover story has begun. And as it unfolds and is absorbed by the children, the hearts of those who are no longer children are filled with memories of Seders past. And they remember.

For who can listen to the "feer kashes" without recalling when that awesome duty fell to him. The weeks spent mastering the strange Hebraic sounds. The time spent memorizing, learning the tune. The final moments of anticipation until — at last — the moment of truth when the whole recitation spilled out to words of praise, and feelings of pride.

And who can dole out the symbolic ten plagues without wondering — even now — if the whole goblet will topple and ruin the purity of the snow-white Seder cloth. Invariably someone does, and is instantly forgiven.

Or the anticipation of the grimace that accompanies the first bite of the bitter herbs, and the relief at the sweet taste of charoseth?

Who can forget the sheer delight of the afikomen hunt — you're hot, you're cold — and the high finance finagling until a fair price for its safe return is arbitrated.

Or the prickly feeling up and down the spine when it was you who were chosen to go to the door to open it for Elijah. What'll I do if he's there? I'll faint!

And the songs sung but once a year and stored in the memory to be brought out and sung again twelve months hence.

It is the warmth of these memories, and the gift of their own special Pesach memories to our children that keep our very essence as a People alive.

For eight days we shall eat the bread of affliction which our forefathers ate in Egypt and we shall remember. For to remember is to survive.

And will survive.
Have a happy Pesach.

Passover Observed April 8-April 15

First Seder to be
celebrated Wednesday evening,
April 7

Passover, the festival commemorating Israel's deliverance from the yoke of Egyptian bondage more than 3,500 years ago will be ushered in on Wednesday evening, April 7 and will be observed for a period of eight days until sundown, Thursday, April 15.

This holiday is one of the first recorded instances of a people's successful fight against tyranny and oppression. It was in Egypt that the concept of social justice was born which later found its noblest expression in the words of the Hebrew prophets and its concrete expression in the Mosaic legislation.

Readers of the Bulletin should consult their synagogue publications for schedules of services, candle lighting times and other holiday information.



OTTAWA JEWISH BULLETIN & REVIEW

Published bi-weekly by the Jewish Community Council of Ottawa — Ottawa Vaad Ha'ir, 151 Chapel St., Ottawa, K1N 7Y2. (Tel. 613/232-7306).

Jewish Community Council Officers

SOL B. SHINDER, Past President
JOSEPH LIEFF, President
DR. HARVEY LITWICK, First Vice-President
GERALD BERGER, Second Vice-President
CHICK TAYLOR, Treasurer
LORRY GREENBERG, Honorary Secretary
HY HOCHBERG, Executive Vice-President

Bulletin Committee

DR. ELI RABIN, Chairman
GERALD BERGER
SIMONE GOLDBERG
SIDNEY MARGLES
MARK MAX

Editor

CYNTHIA ENGEL

The Bulletin cannot vouch for the kashruth of the products or establishments advertised in this publication unless they have the certification of the Ottawa Vaad Hakashruth or other rabbinic authority recognized by the Ottawa Vaad Hakashruth.

Advertising Representatives:

Anthony and Jane Calos: 232-7306 or 824-3911

Mail bag

Kosher Meat

Dear Editor:

With respect to the article "Cost of Kosher Meat" in your last Bulletin, I would like to point out that by trying to compare prices in Montreal and Toronto to Ottawa, you may be doing a grave injustice to our local butcher.

Price comparisons between places is one of the most difficult accomplishments in price theory. To try and obtain an "accurate view of the competitive picture in a number of cities" is an impossibility. Competition in different local markets cannot be compared. Rents, labour, capital and interest costs and transportation expenses differ, markets all vary and influence prices.

I will not bore you with other more technical problems relating to quality, implicit weighting, price relatives and price index construction.

Yours truly,
Jack Adler

Washington Mission

Jeffrey Greenberg, son of Lorry and Carol Greenberg, who is a student at York University in Toronto, was a participant in the recent Ottawa UJA Mission to Washington in mid-February. On his return he wrote to UJA General Chairman Jack Krane his reactions to the Mission and the potential of this kind of program for the future. His letter follows.

Dear Mr. Krane:

The Washington Mission presented a most fruitful, informative, educational experience in U.S.-Israel relations.

Being the youngest member of the group was probably a great advantage. Throughout the Mission, many individuals within the group had approached me after various briefings, seemingly interested in what my thoughts were. To me, this made the Mission just that much more special. I would just like to thank the entire group for making me feel a part of them. It was evident that we were all Brothers and Sisters... Jews who share the same interests, feelings, and PRIDE.

This Mission made me even prouder to be a Jew. An experience such as this can only open your eyes, as it did mine. It is a unique learning experience... one that should not be missed by anyone.

I encourage everyone to take advantage of future fact finding missions of this sort.

Jeff Greenberg

Engagements

Lisa Gail Hochberg, daughter of Mr. and Mrs. Hy Hochberg to Dr. Lawrence Sklar, son of Mr. and Mrs. William Sklar, Montreal. The marriage will take place in July.

Esther and Harry Froman and Ethel and Irving Taylor are pleased to announce the engagement of their children Risa and Brent. Proud grandmother is Mrs. Bessie Greenberg.

Book Review

A Judgement of Dragons

by Phyllis Gottlieb
Berkley Books, New York,
\$1.95

Reviewed by Sharon Drache

"You can create your own world when you write fiction." No one knows this dictum better than Toronto author Phyllis Gottlieb whose abilities rank with Tolkien's when it comes to other worldly creation.

If Passover preparations tire you, this reviewer suggests you hurry to your nearest science fiction bookstore to purchase Gottlieb's book.

The first of the four connected stories, Son of the Morning, will parachute you to Kostopol, a Polish shtetl, halfway between Lublin and Warsaw some 750 years ago, in the company of two starcats, Khreng and Prandra. These aliens from Ungruwark are on a seven year journey when their shuttle gets caught in earth's (Soltree's) orbit. The couple is travelling with Espinoza, ESP for short. He is a brain in a globe but his self image is that of a 38 year old man with brown hair, a mustache and very white teeth. While Espinoza's self image seems ordinary, it's about the only thing in the book that is.

Prandra is also an ESP. She and her husband Khreng are a pair of crimson cats weighing about 100 kilos each. "It's hard to estimate their intelligence, since no Ungrukh ever agreed to be tested."

When they arrive in Kostopol, the Rabbi, Reb Elya (short for Elihu ben Shmuel Greenblatt) is sweeping the synagogue. Espinoza who once lived in earth's time warp as a Spanish Jew is not acquainted with his Polish brethren but still he knows enough about Jewish custom to wonder why a rabbi instead of a shammis is sweeping the shul. Even a humble village like Kostopol can afford a shammis.

But it seems the poor shammis has been killed by a Polish peasant, Janchik, because it's Passover time. Using Qumedon, a mysterious pile of wave patterns with an enormous potential for destruction, Gottlieb transforms a case of blood libel into a fantastical joke with her able pen.

When the starcats hear of the shammis' death, they long to catch the culprit, Qumedon. In their search, they continually run into villagers busy with Passover preparation and the arrival of the great Lubliner Rebbe, Zevi Hirsch, who is coming to Kostopol for the Sabbath preceding Pesach. Reb Elya is frantic: "How can we manage without a shammis over Pesach with the Lubliner coming?"

But things go from bad to worse. A plague strikes the village; no one knows why, except Khreng and Prandra. Determined more than ever to stop Qumedon, the cat couple move in with Reb Elya, the rosy-cheeked Rebbitzin, Chava and their four little boys, but things continue to go amiss.

Reb Elya prays day and night but Qumedon continues his rampage. He drives Prandra to get so hungry that she



Phyllis Gottlieb

eats the resident Polish count's sow. At this point the story takes a jump from the ridiculous to the sublime with a scene in the synagogue. Prandra is seated in the women's section! "Reb Elya wonders that the words of his prayers did not leap off the page and burn in outrage." First, demons, mazzikim, in his home; now, in his shul! In utter despair he offers to leave Kostopol and earth with Khreng and Prandra.

The three disappear in a semi-transparent silver bubble. They meet Qumedon in the form of a silver star. Prandra asks: "You are a creature of such great power. Why do you choose a small village and a few strangers to play games with?" The only reasonable answer Qumedon can give is to foretell worse, Chmielnicki massacres and the Holocaust.

Qumedon claims his treachery is child's play by comparison. The story ends when Elya, demon-free is sent back to Kostopol.

This thin summary of a small portion of Gottlieb's book gives the reader a taste of what is in store if he will suspend belief and travel with Gottlieb in her world.

Phyllis Gottlieb established herself as a prominent poet in the sixties and seventies but she says now: "I'm a dead poet; I haven't written a poem since 1977." However, her collected poems, entitled The Works were recently published by Calliope Press in Toronto. Gottlieb is represented in numerous poetry and science fiction anthologies, too numerous to list.

Born in Toronto in 1926 she has lived there ever since. She is married to Calvin Gottlieb, a professor of Computer Science at the University of Toronto. They have three adult children, one son and two daughters.

Gottlieb's newest book, Emperor, Swords and Pentacles (Ace Publishing, U.S.) will soon be available.

Moving?

Be sure to give us
your new address.
232-7306

View from the Pulpit



Exodus — then and now

by Rabbi Arnold Fine

Agudath Israel Congregation

Jewish history often chronicles events which seem to repeat themselves, although in different circumstances. This year for Israel the concept of Yetziat Mitzrayim, the exodus from Egypt will have a special significance. Shortly after Pesach, Israel and Israelis will complete the evacuation of the last slice of the Sinai Peninsula and hand it back to the Arab Republic of Egypt. None of us, as Jews, are neutral about the possibilities and probabilities, attached to this act.

Most of us can appreciate the disappointment and pain of the settlers, who went into a wilderness, to build a home. All of the labour and hope which they invested in making their dream a reality are being dismantled, much as the installation themselves. We can understand and sympathize with their worries as patriotic Israelis, whether this move is a prelude to peace or to more tension and war.

Do any factors link the exodus of 5742 with the event of several millennia past. Both were and are crucial factors in the formation of the character of the Jewish people and today's Israeli component of it. Egypt, throughout the Biblical period, was viewed as suspect and its motives were never seen as altruistic. The Torah and the prophets warn us to maintain a wary relationship with that nation and its leadership. Pesach reminds us that not only did we have to physically leave Egypt, but also to work hard to release ourselves from the allure and blandishments of that country.

The Exodus described in Shmot, the second book of the Torah, was not smooth or easy. Undoubtedly, a significant element of our ancient forefathers were reluctant to leave. Only for them the pain perhaps was to break the cultural ties and the sense of certainty which awaited them every day. The determined efforts of the anti-withdrawal groups today are part of a perception that the handing over of Sinai to Egypt is a mistake. They represent the real pain and worry which most Israelis are experiencing, although the majority have decided to accept the new political reality. Similar actions, such as the physically taking over areas, albeit on a smaller scale, are not unknown in North America.

When we left Egypt thousands of years ago we were confronted by an Egyptian army chasing us. As Israel now leaves the Sinai, many of her citizens are concerned that she will again have a large and powerful Egyptian force poised to strike at her back. Most have come to realize, however, that this potential danger is the price Israel pays for the hope and dream of a real peace.

We all applaud the Israeli people and join them in the prayer this Pesach that she never again has to endure the agony of another exodus from Egypt. We pray that the pain caused by this decision will strengthen the resolve and character of Israel and the Jewish people. Only history will teach the full significance as we follow the injunction to tell and retell the story of the leaving of Egypt, and the more we recount it the better.



SHALOM WELCOME SERVICE

"Wine & Cheese Party"

Sunday, April 18, 1982

8:00 - 10:00 p.m.

Jewish Community Centre
Social Hall

All newcomers welcome

Hussein on 'This Week'

By David Friedman
(Jewish Telegraphic
Agency, Inc.)

King Hussein of Jordan, as usual, was permitted to get away with quite a lot in his recent appearance on ABC-TV's "This Week with David Brinkley." While Hussein makes snide remarks about Israeli "occupation," no one presses the king on Jordanian practices during its occupation of the West Bank and East Jerusalem from 1948-67.

No, Hussein said, he would not like to follow the example of the late Egyptian President Anwar Sadat and go to Jerusalem in order to start a peace effort with the Israelis. He would never go to Jerusalem as long as it was occupied. Of course, during the years Jordan held East Jerusalem most of the world refused to recognize its sovereignty over the ancient city.

In his television appearance, Hussein added that he wanted to see freedom of religion for Christians and Moslems as well as Jews in Jerusalem. Freedom of religion and access to holy places for all faiths has existed since 1967. It did not exist when Jordan occupied the Old City.

In fact, Jews were not allowed to go into the Old City and visit the Western Wall. Jews were forbidden to enter Jordan itself, a practice that still exists for the most part.

If this was not enough, the Jordanians desecrated and destroyed Jewish areas, synagogues and cemeteries. Hussein has never acknowledged his guilt for this crime.

Anti-Semitic Policies

Overlooked

Hussein has been allowed to pose as a friend of the West, and the United States in particular, whose anti-Semitic policies have been overlooked. It is true that he has been seen as a moderate both in the U.S. and in Israel where government officials have conducted secret negotiations with him over the years.

But Hussein has always looked out for himself first. Today he declares that he acknowledges the Rabat decision to which the Arab countries said Hussein was no longer the representative of the Palestinians and put that mantle on the Palestine Liberation Organization, the terrorist group Hussein forced from his country into Lebanon with all the resulting consequences.

Yet Hussein does not want a

Kosher Corner

Preparing for Pesach

The joyous eight day Passover holiday season begins this year on April 7 and runs until April 15.

Supplies of Passover foods are now available at Capital Rideau IGA, Steinberg supermarkets at Westgate and Elmvale Shopping Centres, Dominion stores at Heron Gate and Hampton Malls, Loblaw's superstore on Merivale Road, as well as additional outlets.

Watch for special displays of packaged and canned Passover foods which carry Kosher for Passover labels. It is important to ensure that such labels are duly endorsed by recognized rabbinic authorities under the auspices of the MK, COR, U-O, Israeli rabbinate or other qualified certifying authorities. Consult your rabbi concerning any questions on the reliability of any kashruth endorsement.

In Ottawa, the following products will be under the Kosher for Passover certification of the Ottawa Vaad Hakashruth using the V-H symbol.

Milk — Homogenized and 2% partly skimmed milk will be available the week before Passover from Sealtest Dairies.

Orange Juice — will also be available from Sealtest.

Fish — Fish for Passover will be available from Lapointe Fish Limited, 46 Byward Market.

Catered Foods — Jack Smith Kosher Catering and United Kosher Meat and Deli are offering take-out prepared foods for sale.

Palestinian state any more than Israel does. The Reagan Administration came into office believing that the best way to solve the Palestinian problem was through Israeli-Jordanian negotiations. This is still the ideal path.

The future of the Middle East peace process may depend on bringing Jordan into the negotiations. But it can not be done by first pouring in sophisticated weapons for the Hashemite Kingdom as the Reagan Administration seems to want to do.

It has to be done, and this is the Administration's task, by convincing Hussein that it is in his best interest, it is his only means of survival. But in doing so neither Israel and especially the U.S. should have any illusions about Hussein himself.

Soft Drinks — Pure Spring Dry Ginger Ale and Club Soda have been specially bottled for Passover.

Rideau Bakery will close for Passover on April 6 and reopen on April 18. United Kosher Meat and Deli Limited will be closed from April 16 to April 18.

Many types of vitamin preparations, pain relievers, artificial sweeteners, capsules, syrups, and tablets for colds and other drugs are free of chometz and are usable during Passover. Consult your rabbi or synagogue bulletin for a current approved listing.

Cosmetic lotions, creams and ointments need no special Passover preparation; however it is preferable to purchase Passover approved products for oral hygiene or for application to the lips. Perfumes containing denatured alcohol are to be treated as chometz.

All fresh fruits and vegetables except legumes (e.g. beans, peas, etc.), rice, corn, and the derivatives of these foods are also considered chometz and therefore cannot be used. Dried fruits should only be purchased if they bear Kosher for Passover certification.

Most synagogues will be providing detailed information on the procedures for kashering homes for Passover and on the laws governing the disposal of chometz, the conduct of the seder, and the use of Passover utensils and kitchenware.

Special Note: Chometz foods cannot be eaten during Passover and must either be destroyed or sold through your rabbi. All grain products including bread, cereals, white vinegar, whisky and all derivatives or admixtures of grain are chometz. Legumes, rice, corn and derivatives of these foods are also considered chometz.

Condolences

Condolences are extended to the families of:

Mrs. Regina Menczer
Philip Horwitz
Mrs. Bertha Bookman
Mrs. Esther Bloom
Mrs. Celia Cardash
Mrs. Chashke Gursky, Montreal (mother of Mrs. Fuzzy Zinman)

May their memories be a blessing.

Testimonial Dinner

CANTOR DAVID APTOWITZER of Agudath Israel Congregation is to be honoured at a Testimonial Dinner on Tuesday, May 25, 1982 marking the 30th Anniversary of his dedicated service to the synagogue.

Tickets will be sold to the entire community at \$36. per person and are available from the Agudath Israel Synagogue Office by calling 728-3501. Reservations are now being accepted.



PASSOVER

THE FESTIVAL of Passover begins on the eve of the fifteenth of *Nisan*, lasts eight days. Known in the Torah as *Chag Ha-Matzoth* (Feast of Unleavened Bread), it is also called *Chag Ha-Pesach* (Feast of Passover), because God passed over our fathers' houses when He smote the Egyptian firstborn.

On the eve of *Nisan* fourteenth we search the house for *Chametz* (breadstuff). Any found is burned in the morning. We eat only *Matzah* throughout Passover; *Chametz* is strictly forbidden. On the first two holiday eves the family joins in the *Seder* (Order) to fulfil the words of the Torah: "And thou shalt tell it (Israel's redemption from Egypt) to thy son."

Highlights of the *Seder* are:

- (1) Recital of the Passover story (*Haggadah*).
- (2) Drinking of four cups of wine, in memory of God's four promises of freedom to Israel.

(3) Eating of *Matzah*, in memory of the unleavened dough which our ancestors took out from Egypt in a hurry.

(4) Eating of *Maror*, bitter herbs, to remind us how our ancestors suffered in Egypt.

(5) Eating of the *Matzah* called *Afikoman* ("dessert"), symbol of the ancient Passover offering in the Temple.

On the first day of the festival a special prayer for dew (*Tal*) is said.

On the second night we begin to count the *Omer* which lasts till *Shevuoth*, seven weeks later.

Passover lasts eight days: the first and last two days are full holidays; the four others are *Chol Hamoed* (mid-festival days).

The seventh day of Passover is a full holiday in commemoration of the crossing of the Red Sea by the Israelites.

On the final day the Memorial Service is said.

TERMS FOR PASSOVER

A-FI-KO-MAN	"Dessert," or the "hidden matza," eaten just before the Grace after Meals is said	MAH NISH-TA-NAH	Beginning words from the "Four Questions" (Hebrew)
A-HA-RON SHE'EL PESAH	The eighth and last day of Passover	MA-OT HIT-TIM	The special Matzot Fund which is used to help needy Jews before Passover
B'DI-KAT HA-NIFTZ	Searching for unleavened bread on the night before Passover	MAROR	Hebrew for "bitter herbs"
BITTER HERBS	Usually, bitter horseradish, which is tasted during the seder service	MAT-ZA	Hebrew for "unleavened bread"
BUR HA-METZ	Burning the Hametz which was found the night before Passover	MO-A-DIM L'SIM'HAH	"Festivals of Joy," a festival greeting
COUNTING OF THE OMER	The ceremony of counting the number of weeks and days between Passover and Shavuot	NISSAN	The first month of the Hebrew calendar, the one when the Exodus from Egypt took place
EREF PESAH	The Eve of Passover, or the day before Passover	OMER	The measure of barley brought to the Temple during the seven weeks between Passover and Shavuot
EXODUS	The departure of the Israelites from Egypt under Moses	PASCAL LAMB	The special lamb-offering for Passover
FOUR QUESTIONS	The questions asked by the youngest child during the early part of the seder service	SEDER	A home ceremony held on the first two nights of Passover (one in Israel)
FOUR SONS	The four types of sons described in the Haggadah	SEDER PLATE	The special plate containing some of the symbols for the seder service
HAD GADYA	"The Only Kid," a favorite seder hymn	S'FIRAH	Hebrew for "Counting of the Omer"
HAGGADAH	The special booklet containing the seder service	SHABBAT HA-GA-DOL	"The Great Sabbath", the Sabbath before Passover
HAG HA-MATZOT	"Feast of Unleavened Bread" (Matzot)—another name for Passover	SHALOSH REGA-LIM	"The Three Festivals" of Pilgrimage: Passover, Shavuot and Sukkot
HAG HA-PESAH	Hebrew for "Festival of Passover"	SHIR HA-SHI-RIM	Hebrew for Song of Songs
HA-NIFTZ	Food that we are forbidden to eat on Passover	SH'VI-I SHE'EL PESAH	The seventh day of Passover, which is the first of the two final days
HA-RO-SSET	The brown mixture, usually made of apples, cinnamon, nuts and wine and tasted during the seder service	SONG OF SONGS	The special megilla read on Passover
HOL HA-MO-ED	The middle four days of Passover when some work is permitted	TEN PLAGUES	The ten forms of punishment with which the Egyptians were smitten just before the Israelites left Egypt
KARPASS	The green vegetable (or potato) found on the seder plate	UNLEAVENED BREAD	Matzot which the Israelites baked as they left Egypt
K'ORAH	The Hebrew word for the "seder plate"	YIZKOR	The memorial prayer recited on the last day of most festivals
KOS SHE'EL ELIJAH	The Cup of Elijah which stands undrunk during the entire seder service	Z'NIAN HI-RU-TFY-NU	"Season of Our Freedom," another name for Passover
		Z'RO-AH	The roasted bone (or meat) found on the seder plate

Named Chief Justice of NS Trial Division

Congratulations are extended to Constance R. Glube of Halifax who has been appointed Chief Justice of the Trial Division of the Supreme Court of Nova Scotia by the Prime Minister of Canada.

The daughter of Pearl Lepofsky and the late Samuel Lepofsky of Ottawa, she is the first woman to be named Chief of a Court under Federal jurisdiction.

A graduate of McGill University in 1952 and Dalhousie University in 1955, Chief Justice Glube has been on the Nova Scotia Courts since 1974. She is a board member of the Canadian Institute of Administration of Justice and Vice-Chairman of the Canadian Judges' Conference.

Chief Justice Glube was born in Ottawa. During her second year at law school she was awarded the Nova Scotia Barristers' Society Scholarship for highest standing and in her third year she received the Carswell Prize.

She was in private practice from 1964 to 1968 and from 1969 to 1974 was senior city solicitor for Halifax. She is



Constance R. Glube

married to businessman Richard Glube. They have three children.

YOM HASHOA April 20, 1982

Commemoration of the Warsaw Ghetto Uprising

Presentation of the CBS three-hour dramatic special depicting the courageous and tragic struggle of the Jewish people in the Warsaw Ghetto. No commercials.

"THE WALL"

Tuesday, April 20

8:00 p.m.

in the Board Room of the J.C.C.

For information contact Noa Hellman 232-7306

April 2, 1982 — The Ottawa Jewish Bulletin & Review — Page 7

Elected Chairman of local Board of Trade

Leonard Potechin, President of Regional Realty, was recently elected Chairman of the Board of Directors of the Ottawa-Carleton Board of Trade.

Prominent in real estate circles for many years, Mr. Potechin was President of the Ottawa Real Estate Board in 1968 and National Chairman of the Institute of Real Estate Management in 1975. He also served as Governor of the Real Estate Institute of Canada in 1978.

He is married to the former Mary Steinberg. The couple has three children, Laurie (Gordon), Reva (Goldberg) and Gail.



Leonard Potechin

A member of a family which has been closely linked to Jewish communal endeavour for many years, Mr. Potechin is the son of Mr. and Mrs. Isadore Potechin.

YPF Mission to Israel

With five years of experience behind them, a Montreal young people's group is planning to organize a National Leadership Mission to Israel. The Young People's Federation of Allied Jewish Community Services — which organized its first Study Mission to the Jewish State in 1977, decided this year to expand participation to include Jewish young people 18-25 from across Canada.

Tami Dubrofsky, who is chairing the Mission, has scheduled a departure on Monday, May 17. The group will return Wednesday, June 9. During that 23-day period, the YPF Mission will criss-cross the land, experiencing Israel in an intensive manner. Highlights of the visit include nine days in Jerusalem, Massada, the Good Fence at the Lebanese Border, Caesarea, Acre, Safed, Biblical Beersheva, Tel Aviv.

Some special arrangements include lunch with an M.K. at the Knesset, a visit to an air force base, a tour of an army officers' training facility, meetings with senior government officials for briefings. Participants will have an opportunity to swim in three bodies of water — Lake Tiberias, the Dead Sea and the Mediterranean. Shavuot will be spent on a kibbutz outside of Tel Aviv.

Tami plans a maximum participation of 40 and she and her organizing team hope to gather young Jewish men and women concerned about working with their communities.

Further information or an application form for participation may be obtained by writing Debbie Braiter, Allied Jewish Community Services, 5151 Cote St. Catherine Road, Montreal, Quebec H3W 1M6 or by contacting Hy Hochberg at 232-7306 in Ottawa.

CALL US NOW TOMORROW MIGHT BE TOO LATE

WE OFFER ISRAEL'S BEST HIGH SECURITY HARDWARE ELECTRONIC ALARM PROTECTION SYSTEM

Mon. to Fri. 9 - 9 p.m.

230-5000-1-2

Sat. 9 - 6 p.m.

OFFICE & SHOWROOM 177 NEPEAN ST.



MULTI ARMS SECURITY

When you leave ... we stay on guard

Ofir Asher, President

Campus Corner

Terrorism part of an international plan

By Elin Bessner
When Palestinian terrorists attacked and killed a five-year old Israeli girl near Nahariya last year, they were carrying out part of a world wide plan with roots in Moscow and branches in every country where terror occurs.

This was the message of four experts on international terrorism who spoke at Carleton University on Sunday, March 21, at the Jewish Student Union-Hillel's Second Annual Symposium.

According to Simcha Jacobovici, author of "The Ideology of Terrorism", terrorists kill innocent victims in order to stir up revolution in the country.

"It's evil, but it's not crazy," Jacobovici told the audience at "Terrorism: Close Up — Three Perspectives on International Terrorism". "It's educational: you hit a child and you educate the masses. Kill one, frighten ten million."

Terrorists are not confined to the stereotype of a man in a balaclava hat blowing up a schoolbus, according to Brian McKenna, the CBC television producer who acted as moderator. McKenna had recently returned from a year long study of terror in Argentina, where he saw governments become terrorists themselves by adopting the very methods of the groups they were trying to fight.

"As a journalist who has worked in El Salvador and who watched journalists die, it is terrifying and appalling in my conception of terror... that governments believe the only way to fight terror is to use terror in response," he said.

There are approximately 200 known terrorist groups operating today, and while some are better known than others, they all aim their acts of violence at one object: the media, according to Thomas Mitchell, a Ph.D. candidate at Carleton University, who spoke about the relationship between the media and terrorism.

"Terrorism is ultimately aimed at the people who are watching," he said, and so the most coverage will be given to an event where the most people are killed.

"The media tend to focus on the blood and gore but not on the reasons for the ter-

rorism itself," he pointed out. Where do terrorists get their training and ammunition from?

According to Harold Rhode, a professor at the University of Delaware, there have been over 10,000 foreigners trained at Soviet-funded universities and camps in Libya, Lebanon and Iran since the 1970's. He said the Soviet Union uses Palestinians to do their business for them, and pointed to evidence from statements made by PLO terrorists who admitted they were trained by the USSR.

"The goal of the Soviets is a destabilization campaign against the west," Rhode said. "But the Soviets don't get involved, they use the Czechs or the East Germans to do it for them."

The only way to slow down the rise of international terrorism, according to Jacobovici, is to respond with legal sanctions and economic embargoes against countries which encourage terror.

"You don't respond with terror, you go after them in a very stringent way and try to pass laws to prevent terror," he said. "You can legislate against the transfer of technology to terrorist groups, take sanctions and expose them to the international community."

Editor's note: Credit goes to Nissen Chackowicz, Allan Bronstein, Ina Fichman, Frank Rackow, Chuck Jung, Neil Shinder and Elin Bessner for organizing the symposium.

TV Highlight

"About Ourselves" hosted by Rabbi Dr. Reuven P. Bulka and aired Sundays at 12:30 p.m. on CJOH-TV (Channel 7) will feature: April 4 — Dr. Joel Freeman, "Concerning Weight"; April 18 — Maurice Klein, "How relaxed are we?"



The Teenage Travel Camp kids & parents rave about

Summer Camping for 13-17 year olds.



Well-supervised camping trips to CALIFORNIA and WESTERN CANADA AT CANADIAN PRICES

For further information call: GEORGE AUERBACH'S TEEN CARAVAN 55 Doncaster Ave., Suite 201 Thornhill, Ontario L3T 1L7, Canada (416) 498-8717 Call Collect

Israeli student "ambassadors" rap with Canadian counterparts

By Gaye Applebaum

If you had wandered into the lunchroom at Sir Robert Borden High School recently you would have heard two visitors to the school holding forth on the merits of certain international rock stars, their favourite sports figures and also explaining about the routines of kibbutz life, the rigours of military training.

Vered Avriel, 17 and Itay Levison, 16, were touring six of Ottawa's high schools to exchange views with Canadian students and offer them a glimpse of their lives as teenagers in Israel.

Avriel and Levison, both sabras, are part of a pilot project the Israeli foreign office has initiated in Canada, Britain and Germany this year. The program, which has been operating for the last nine years in the U.S., brings Israelis into the schools to participate in an open dialogue with students who often have little knowledge of Israel.

Vered and Itay, both fluent in English and French, were chosen from a long list of hopeful candidates. Both are bright, politically astute and radiate an infectious excitement about the 5 week opportunity to promote Israel abroad.

"It gives me very much satisfaction when I'm talking and see people becoming interested in my country and they are getting a good picture of Israel," says the ebullient Avriel.

In Montreal, Ottawa and Toronto they met with students in small groups, either in classroom discussion or in informal lunchhour rap sessions like the Robert Borden exchange.

"The experiment has been a remarkable success," says Ian Borer, Jewish Community Centre Teen Worker who coordinated their Ottawa agenda. "The teachers, the principals, the students too have been very enthusiastic about them. The response and reception they got from the schools themselves is fantastic."

Vered and Itay both offer a brief picture of their own life in Israel and they show a film on the country. A question period follows. Both said they were surprised how sincerely interested everyone was in learning about the country.

They were initially surprised by how little is actually known about Israel in the schools.

"They open their newspapers every day and read something about our country, yet they don't seem to have any understanding of the size of it, its situation in the middle east or its way of life" says Itay.

Both students and their teachers seem less politically aware than the same group in Israel, they add.

In every place they are asked about their lives as teens, what they do in their spare time, about the rock music in Israel, what sports are popular. Many want to learn more about two



Vered Avriel and Itay Levison

of Israel's better known institutions — the kibbutz and the army.

"We often find we have much in common in our discussions, and establish a good dialogue with each other" Vered explains.

What particularly surprised both was how many Jewish students had no knowledge of Israel. In almost every school they visited some Jewish students would approach them and talk about how pleased they were to learn something concrete about a country they feel some remote connection with.

The pair agree their visit is more beneficial for Israel than that of another polished official explaining government policies.

"Adults make speeches, we hold discussions" explains Levison. "They opened up and talked to us more honestly."

Borer adds: "The discussions were always a real dialogue-frank exchange of opinions and a genuine learning process. Teens are often intimidated if they're addressed by yet another adult telling them how it is."

Borer believes the project was so successful that he

would like to see it expanded next year to bring Israel teenagers to the west and east coasts.

For Avriel and Levison, the time off school was a "wonderful experience" before they start their military training.

Avriel admits that she is looking forward to her three year army period. "It looks ahead for me, to begin another step in my life" she says.

Levison adds a more sober thought. "We have heard all our lives that we must go to the army at 18. For us, it is a real question of our own survival. That is the main difference between Canada and Israel. We know our country depends on this training. Those who finish the high school here only have to make plans for their careers, for their personal futures."

Avriel and Levison, both fiercely patriotic, feel they have good lives in Israel. They recognize that Canadian teens have more access to material things but both stress that for them, the social life, the atmosphere, the values they share with friends who feel a strong emotional commitment to Israel, outweighs the material disadvantages of growing up Israeli.

ISRAEL

See Israel with Rabbi Bulka

Annual Deluxe Tour April 16/82-May 10/82

Some space still available

Call for details



60 Queen St. Suite 303, Ottawa

Sandy Granatstein, CTC 236-5555

AFFILIATED WITH



Association of
Jewish Community Centres
YM — YWHA and Camps



Jewish Community Centre News

The J.C.C. of Ottawa is a Beneficiary Agency of the United Jewish Appeal



Members of the 1982 J.C.C. Ski Class.

JCC youngsters learn to ski at Edelweiss

The J.C.C. Edelweiss ski class took its last run of the season in late February. The happy skiers took part in half or full day ski programs, then spent their time pleasure skiing.

The classes were held at Edelweiss Valley in Wakefield, where the skiers hit the slopes early in the morning and enjoyed the day either with the

sun shining or braving the freezing cold winds of January. The consensus was that the classes were an unqualified success.

A special thank you goes to the two ski supervisors, Judy and Murray Lieff for all of their help.

Until the snow falls against next year.....

Special program for 14 year old campers

This summer, the Jewish Community Centre Camping Services Department will again be offering a special program for those aged 14 years. This program entitled Camp Bogrim will run for seven weeks from July 5 - August 20. Campers have the opportunity to sign up for either the full session or one of two, three and a half week sessions. The opening session finishes on July 27.

The program, a Counsellor in Training program, will involve leadership development, counsellor responsibilities, individual group programs, swim instruction, trips, pro-

gram planning sessions, and other programs which will be geared to both leadership training and having a good time.

The fees for this special program are: 3 1/2 weeks: \$120.00 members, \$150.00 non-members; 7 weeks: \$225.00 members, \$270.00 non-members.

Remember, for 14 year olds too, summers are for fun at the Jewish Community Centre.

For more information and for a brochure or application form call the Camp Office at 232-7306.

ATTENTION ALL TEENS!

Jewish High School Meeting
Sunday, April 18 at 7 p.m.

At Temple Israel (F.R.O.S.T.Y.)

For information contact Debra & Gary Viner 722-7325

ARE YOU A SOCCER ENTHUSIAST?

Attention
Men 17 and over, a
soccer league is being formed for intramural and league play. All interested phone Gil at 829-8125 after 6:00 or Harvey in the P.E. dept. at the J.C.C. — 232-7306.



Summers are for fun

Spend this summer with
the J.C.C.

Reminder No. 1: Day Camp Dates:

Full Session: July 5 - August 20

First Session: July 5 - July 27

Second Session: July 28 - August 20

There will be no camp on Monday, August 2.

Reminder No. 2:

A 10% discount is available if fees are paid in full by April 15, 1982.

Note No. 1:

The Jewish Community Centre Camping Services Department wishes the entire Jewish Community a happy & healthy Passover.

**J.C.C. Day Camp
Sports Camp
Squirt Camp/Camp K'ton Ton
Camp Bogrim**

— YOGA & RELAXTION —

COURSE RUNS FOR 5 WEEKS
TUESDAY & THURSDAYS

5:30 to 6:30 p.m.

APRIL 20th to MAY 20th

Depending on registration there will be either a noon-hour class or an early evening class.

For more information please phone the Physical Education Department at the J.C.C.

232-7306 Loc. 47

Scenes from a "Super" Super Sunday II

The Ottawa Jewish Community answers the call on March 14 with contributions of almost \$200,000 from 1776 donors



Sheila and the General



Chick and Rose lead a canvasser's training session



Step right this way folks...registration's open



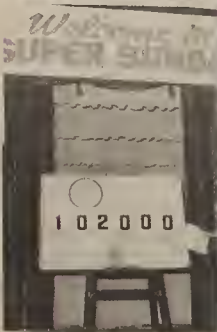
Chairman Jack mends a phone



Orientation is a must before getting on the phones



Card selection and sorting is our game



\$102,000 and counting



The Young People's Division does its bit



They tabulated the totals and kept track of the figures



Thank you for your increase



Hospitality plus...danish anyone?



Keeping tabs on the day's progress.

Co-Chairmen Larry and Sheila Hartman say "thank you" to everyone who made this day a success!

The Jewish Community Centre and
The Jewish Community Council
present

Yom Ha'Atzmaut 5742 - 1982
GALA FAMILY CELEBRATION
Tuesday evening, April 27
at 7:30 p.m.

Skyline Hotel
Main Ballroom

Featuring

**THE
PARVARIM**

Israel's most
celebrated Folk-Duo



	Advance	At the Door
General admission	\$5.00	\$6.00
Seniors and students	\$3.50	\$4.00

Including light refreshments

Cash Bar

Tickets available at the Jewish Community
Centre, 151 Chapel Street, 232-7306



What a way to start a campaign...

1776 Ottawa Jews responded to the efforts of
over 300 volunteers

by giving **\$ 197,624.00**
on **Super Sunday!**

A great beginning, but we've still got a long way to go to reach
our 1982 objective of

\$2,500,000.00

During the next few weeks, our canvassers will be calling on the rest of the businesses,
professions, women, public servants and young people to raise the

\$1,999,568.00 still needed.

When your canvasser calls on you . . .
remember where the dollars go:

Local

Ottawa Talmud Torah & Hillel Academy
Ottawa Modern Jewish School
Temple Israel Religious School
Star of David Hebrew School
Pembroke Hebrew School
Jewish Community Council
Jewish Community Centre
Jewish Social Services Agency
Ottawa Vaad Hakashruth
Ottawa Jewish Home for the Aged
Camp B'nai B'rith
Camp Geshet
Jewish Students Union
Judaic Studies Program, Carleton University

National

Canadian Jewish Congress Charities
Jewish Immigrant Aid Services of Canada
Canada-Israel Foundation for
Academic Exchanges
Council of Jewish Federations

Israel and Overseas

United Israel Appeal
Joint Distribution Committee

Give enough to run
our community and keep
Israel strong!

OTTAWA
UJA '82

Remember —
we have no one to depend
on but ourselves.



Rabbi Samuel Prager, official scribe, completes a letter of the Torah as Steve Shugar, Harvey Goldberg, Marvin Zalman, Laurie Jury and Yoni Santo look on.

Congregants part of dedication ceremony

The Adath Shalom Congregation recently celebrated the dedication of its first Torah, where members of the congregation participated in completing the letters of the final section of the scroll. Officiating at the ceremony and serving as sofer was Rabbi Samuel Prager, a qualified scribe, from Montreal. In his opening remarks, Rabbi Prager who is also spiritual leader of Congregation Beth Israel Ohev Shalom in Quebec City, commented that this was a Torah "with mazel!" because it would be used regularly.

The ceremony held at the home of Fenja and Irwin Brodo, began with the traditional Torah service used on Shabbat. The home was converted into a chapel for the day, complete with the shul's hand-crafted ark and bimah. About 40 members of the congregation turned out for the event. Children joined the adults at the bimah and watched fascinated as Rabbi Prager deftly filled in the letters and "improved" others. To fulfill the mitzvah of "writing a Torah", each member found a letter in his or her name among the letters to be completed on the scroll. They then received the quill from Rabbi Prager returning it to him to symbolically authorize him to act on their behalf in the inscription process.

When the Torah was completed, it was returned to the ark, and the congregation sang a particularly heart-felt rendition of "Etz Chaim Hi".

The acquisition of the new Sefer Torah marks a milestone for Adath Shalom since its founding almost four years ago. Until now, the shul has used various Torah scrolls borrowed from synagogues in Ottawa (Beth Shalom and Agudath Israel) and Montreal (Shaare Zion). Irwin Brodo, president of the congregation, says the congregation is looking forward to the day when it will be able to purchase a second scroll. Until then, it will probably continue to use a borrowed Torah for use on

Austrian TV Jewish story

The World Jewish Congress reports that Austrian television has undertaken an unprecedented project devoted to the broadcast of daily one-hour programs on the pre-War history of the country's Jews, the content of which will become a mandatory part of the educational curriculum for Austrian schools. The broadcasts will be capped by the selection of ten non-Jewish Austrian schoolchildren chosen for a "getting acquainted" visit to Israel.

The month-long series of nightly broadcasts, telecast throughout the whole of the country, is the product of joint collaboration between the Austrian Educational Ministry, the Jewish Welcome Service of Vienna, and the Austrian television network. As its aim, the series seeks to illuminate the role played by Austrian Jewry in the country during the period from 1918-1938, that is, until the Nazi takeover.

The series is to be the basis of an educational brochure that will be circulated within the country's school system.

ISRAEL PROPERTY WANTED

We pay top U.S. Dollars for

- STATE OF ISRAEL BONDS BEFORE MATURITY
- REAL ESTATE, LAND, HOUSES, APARTMENTS
- AND CITRUS GROVES ANYWHERE IN ISRAEL

H.L. WOLF & CO.

Investment Bankers

80 Wall Street 614

New York, New York 10005

(212) 422-5186 or 473-3504 Telex 425660



Locally owned and operated

Fuel Oil and Heating Equipment

Samuel Greenberg, President
Solite Goldmaker, General Manager

2407 Kaladar Avenue
731-8311



You can send
her flowers
for
no reason
at all.

Now 12 locations to serve you.

CALL 737-0750

מצור

STOP

ARRET

and THINK

The decision you are about to make can influence your child's future. As a proud Jewish parent you know how important it is to give your child a strong Jewish identity.

Hillel Academy provides an exciting Jewish Education in an environment where your child will learn to love Judaism, Israel and its People. Children from Nursery through Grade Eight receive a full trilingual education — English, Hebrew and French. Under the direction of qualified staff your child will receive personalized attention, with true concern for achieving goals in keeping with individual abilities.

Come and discuss your child's educational needs with us.

CALL: Rabbi Yaacov Kaploun, Director of Education, 235-1841
Mr. Robert H. Martin, Principal, General Studies, 728-1759

ACADÉMIE "HILLEL" אקדמי הלל HILLEL ACADEMY

A beneficiary agency — United Jewish Appeal, Ottawa.

Moving?

We'll need your new address. Call 232-7306.



Ellen Wright, Chairman of the National Council of Jewish Women Annual Art Show and Sale, is shown in front of Charles Pachter's "Six Figures in a Landscape."

'Council' Art Show celebrates 25th year

This year marks the twenty-fifth anniversary of the Ottawa Section of the National Council of Jewish Women Annual Art Show and Sale which will take place on Sunday, April 25, at the Government Conference Centre, 2 Rideau Street. Chairman of the event is Ellen Wright.

Their Excellencies, The Governor General and Mrs. Edward Schreyer, will again lend their patronage to the evening, which has become a social and cultural highlight in Ottawa.

A new feature of the exhibit will be an afternoon viewing from noon to 4:00 p.m. Admission to the advance showing will be \$2.50 per person, with no charge for patrons.

Patrons are invited to attend an evening reception from

7:00 to 8:30 p.m., during which time the traditional balloting will take place. Ballots will be drawn after 8:30 p.m. Several select works will be offered for sale.

The 1982 show features a number of artists new to the exhibit. These include Jeremy Smith, Betty Davison, J.C. Heywood, Conrad Furey and Alma Duncan. Long time favourites Henri Masson, Marjorie Piggott and Toni Onley will also participate.

The profits from the sale of art will be used to support the educational and service work of the National Council of Jewish Women in the Ottawa Jewish and general communities. For information on becoming a patron (\$10.00 per person) call 731-6306.



YBPD holds successful dinner

More than 100 people attended the Second Annual U.J.A. Young Business and Professional Division Dinner on Thursday, March 4 at the Embassy West Hotel. Seen above (seated) Cheryl Kardish, Division Chairman, speakers Anita Mayer and Jonathan Livny, and Ron Prehogan, Division Co-Chairman and Bernie Farber. To date the Division has raised \$15,000 in pledges. Photo by Gary Greenberg.

"Kosher Fish at La Pointe will be available before Passover only on Monday, April 5, 1982 from 10:00 a.m. until 1:00 p.m."

722-6806

722-6806

A Happy Passover to our friends and customers!

Bytown Boilers Reg'd.

HI AND LOW PRESSURE BOILERS AND RENTALS
PLUMBING AND HEATING SALES AND SERVICE

1501 CARLING AVE., OTTAWA, ONT. K1Z 7M1

JACK MARCOVITCH

80 years young and planning the future

The JNF set out during this year to expand its land development activities, afforestation, road blazing, drainage and water storage in 265 settlements, old and new, throughout the country.

The hub of our work will be in the wide expanses of the Negev and in the mountains of the Galilee. In the Negev, the JNF is geared to the immediate task of developing land and preparing the infrastructure for 20 settlements to be established along the new border with Egypt. This is in addition to extensive work in the Arava and in the central area of Negev. All in all, the Fund will be engaged in 33 settlements there.

The development and the strengthening of Jewish Galilee have now become more urgent than ever.

The JNF, at present, is immersed in the huge work of preparing the site for almost 50 outposts there, side by side with the wide land development works that take place in Galilee — building new settlements and expanding old ones. All in all, this year the Fund will be engaged in 79 localities in the Galilee, new and old, including the 14 Galil Canada sites.

The JNF completed successfully its first 5-year-plan and is at present engaged in the next 5-year-plan. The first 5-year-plan enabled intensive agricultural development of 195,000 dunams of which 116,000 dunams have been allocated to the new settlements. One thousand kilometres of new roads were blazed practically in the wilderness, with adjacent dirt roads for grazing and security needs; foundations have been laid for 4,000 agricultural units, drainage activities were carried out and water reservoirs built.

The next 5-year-plan includes land development of 125,000 dunams of farming land, foundations for 15,000 farming units, 7,500 living units, 50,000 dunams of agricultural land, 2,000 kilometres of new roads and 250,000 dunams of grazing land. These huge undertakings have not slowed down the vast afforestation activities that include the planting of millions of trees and taking care of old forests.

During the past five years, 80,000 dunams of forests were planted and particular care was given to the rehabilitation of old ones; 150,000 dunams of new forests will be added in

the next five years.

The forests provide welcome recreation for the population. Hundreds of recreation centres have already been set up, including picnic and camp sites. In the next five years the number of such recreation centres will reach 1,000.

Forest plantings are carried out not only for their own value but also as a preventive measure to stop land misappropriation. There is no better barrier to stop this plague than a forest and this will require additional planting in sensitive areas.

These are some of the highlights of JNF work in Israel. The Jewish National Fund fulfils, in addition, another essential task and that is the strengthening of the ties between the Jewish people and the land of Israel; this Zionist, educational facet of its work can hardly be overemphasized.

For all this the JNF needs the full partnership and active assistance of the Jewish people.

**Bulletin
ads
get results!**

**WHEN IT COMES
TO GIFTS...
SAY IT WITH TREES**



For Passover give the gift that keeps on living.

- To celebrate birthdays or anniversaries
- To commemorate Births, Bar and Bat Mitzvahs, or Weddings
- To express sympathy for an illness or death

Planting trees in JNF
Forests in Israel means
you care.

For trees and inscriptions
Call 820-3835

CAMP GAN ISRAEL

The Fantastic
Camp



with Fantastic
Ideas

THE ULTIMATE IN DAY CAMPING

For Boys and Girls 3-12
Special 1/2 session for 3 year olds available

Registration for the 1982 season has already begun, with a summer full of excitement.

Activities include:

- certified Red Cross swimming instruction
- boating & canoeing
- arts and crafts
- cookouts & overnights
- challah baking
- Miniature golfing
- sports
- Jewish song and dance
- Shabbat parties
- Photography
- Horseback riding
- Hayrides
- With weekly trips to the most exciting places
- And our famous Banquet at the closing of camp

All with our experienced and dedicated staff earning us our reputation for devotion and commitment towards working with children.

We are centrally located in the West End at Fisher Heights Public School, 10 Coral Ave. and door to door transportation is available to most areas.

Registration is limited, so don't be left out.

Application & fees received before May 20
— 10% discount

For further information and brochure call:

Rabbi David Hayes — 728-8548

Need student volunteers

Student Volunteers are needed for the summer program at the Ottawa Civic Hospital. Applicants must be presently attending Secondary School and be at least 14 years old. This is interesting work and an excellent opportunity for young people to gain experience in the health-care field.

For more information call Mrs. Armstrong at 725-4279 between 8:00 a.m. and 4:00 p.m. or Mrs. Carlson at 225-8094.

“Judaism gave me my faith” — Minister preaches Zionism

Reprinted from the Globe and Mail

By Michael Tenzon

Rev. John Grauel helped found Israel, preaches Zionism, lives in Jerusalem, speaks Hebrew, holds Israeli combat medals and is an Israeli citizen; yet he finds it odd that anyone would wonder why he hasn't converted to Judaism.

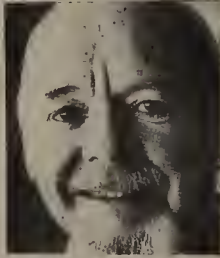
If he did, he says, how would he as a Methodist minister explain such a conversion to his Christian congregations in the United States?

“Why should I convert? Methodism embraces everything, right across the board,” Mr. Grauel, 64, said recently in an interview before giving an informal talk to Jewish students at York University. “I’ll stick to the shovel (religion) that dug me out. Of course, Christ is the answer for some people, but there are a lot of other answers. I am a Christian because Judaism gave me my faith. My faith is rooted in Judaism.”

John Wesley might turn in his grave, but Mr. Grauel feels it a far more important mission to preach Zionism than the pronouncements of the man who founded the Methodist religion.

“Yes, I still give Methodist services when I’m in the U.S., and I am recognized by my church. But I don’t much like doing it; I’m too busy.”

Mr. Grauel, ordained a Methodist minister in his



Rev. John Grauel

native United States just before the Second World War, was stirred so deeply by the Nazi slaughter of Jews that he joined the French underground, and after the war took up with the Jewish underground fighting force, the Haganah.

His indoctrination in idealism and activism began as a child around the family table in Massachusetts. “At the dinner table, there was a rule that only ideas would be discussed. Any ideas.”

He now lives in Jerusalem and Roosevelt, N.J., “depending on the seasons.” His children, who live in the United States and Israel, were taught — in the tradition of Methodist belief in reason and personal insight — to follow any religion they desire. Two of his children are Episcopalians, some are Jews, some he’s not sure.

While in Canada, Mr. Grauel will visit university campuses in Halifax, Montreal, Guelph, Waterloo, London, Winnipeg, Saskatoon, Calgary, Edmonton and Vancouver.

His main message is the one he offered his Toronto audience recently. He hopes that as a practicing Christian his words will have some impact.

“Israel must survive. Hatred for Israel is the tip of the iceberg of the growth of man’s inhumanity to man. If (Israel) goes down the drain, so does civilization.”

He preaches to young people because he is worried they do not understand the lessons of the Holocaust and the struggle to establish the Jewish state.

“It is intellectual laziness. Too many of our young people are retiring to the Pac Man and Atari (electronic games)....”

Have Group Will Travel

World’s Fair
Tennessee by Coach

May 15-23
\$399.00

Call Pearl Greenberg 829-9721
or Travac Inc. 728-1934
for information

Kosher fish is available for Passover under the supervision of the Veed Hakashruth. Check with Pelican as to days.



Gefilte Fish Ingredients

minced to your specifications

Pike-dore-carp-salmon-whitefish 4.99/lb.

Phone orders accepted

Poissonnerie PELICAN Fishery

Delivery service 1610 Merivale Rd. 226-2754

BERNARD SHINDER, Q.C.
BARRY M. AGES, B.A. (Hons.) LL.B.
CHARLES S. WISEMAN, B. COMM., M.A., LL.B.

wish to announce the
formation of a partnership
for the practice of law
under the name of

SHINDER, AGES, WISEMAN
BARRISTERS & SOLICITORS

with offices at
1 Nicholas Street, Suite 1500
Ottawa, Ontario
K1N 7B7
Telephone (613) 236-5742

Wishing our clients and friends a
Happy Passover!

We are members of different Congregations, but
our children attend the same school....

AND FOR VERY GOOD REASONS:



O. Hofmann, Physician

“To have our daughter involved in a joyous kindergarten experience, where children and dedicated staff relate in a warm, friendly manner, and where learning is a pleasurable by-product of participation.”



A. Chiprout, Bookkeeper

“Maimonides School provides my child with a superb trilingual education (English, French, Hebrew), thus creating a sound base for healthy growth and achievement in our multicultural society.”



S. Waxman, Lawyer

“To show our child the beauty and wisdom of her Jewish heritage, so that she can relate to others secure in her own identity.”



M. Katz,
Training Systems Consultant

“I send my daughter to Maimonides because it is the only school that combines a complete French program with a thoroughly traditional approach to learning Hebrew and Judaic studies. This combination is invaluable in Canadian society and will provide a solid base for future academic studies.”



J. Majerczyk, Journalist

“The low student-teacher ratio ensures that our son receives the individual attention required for him to develop pride of accomplishment and self-confidence within his peer group.”

Regardless of background or commitment, parents try to choose a vibrant educational experience which will provide their child the knowledge and tools to face the future with confidence, as a Jew and as a Canadian.

Ecole MAIMONIDES School

offers Morning Nursery, Junior and Senior
Full-day Kindergartens, Grades 1, 2 and 3
plus By parental request, a special GRADE 4
of unique, personalized education, Hebrew,
English, with extended French periods.

Door-to-door bus transportation
Shuttle service from Alta Vista
For information or brochure, call:

Miriam Rode — 592-4655

Rabbi Berger — 722-5029

School — 820-9484

כ"ה

THE EXODUS MAP

APPROXIMATELY 1300 B.C.E.

Places described in the column to the right of this map are marked by the same number on the map.

MEDITERRANEAN SEA

ALEXANDRIA

TEL AVIV
ASHDOD
ASHKELOH

NABATYA
ACRE

HAIFA

CAESARIA

NETANYA

SEA OF GALILEE

DEAD SEA

GULF OF ELA

GULF OF SUZ

STRAIT OF TIRAN
RED SEA

THE ROUTE OF THE EXODUS FROM EGYPT

Arrows show the route of the Israelites through the desert from Egypt to the Promised Land. The round-about trip took 40 years. Why didn't Moses take them along a shorter route? See Exodus 13:17-18 for the answer.



1. The children of Israel leave Egypt from Raamses and nearby cities where they had lived as slaves. There were 600,000 men plus women and children.
2. They travel through the Sinai Desert. The first stop is Sukkot in the Sinai Desert.
3. Pharaoh changes his mind and pursues the Israelites across the Red Sea (also called Sea of Reeds) safely. Egyptians don't quite make it.
4. Marah is an important stop in the desert. The children of Israel complain that the water is bitter. Moses sweetens the water.
5. Before they arrive at Rephidim, Israelites complain that they do not have enough food. Manna falls from heaven.
6. Israelites complain of lack of water at Rephidim. Moses strikes rock and water gushes forth.
7. Moses ascends Mt. Sinai and after 40 days returns with Ten Commandments tablets.
8. Moses sees Promised Land from top of Mt. Nebo and then dies there.
9. The Tribes of Reuben, Gad and half of Manasseh remain on the eastern side of the Jordan. The other 9½ tribes settle in Canaan.
10. B'nai Berak is a famous city not mentioned in the Bible, but mentioned in the Haggadah.

CITIES THAT HAVE A LINE DRAWN UNDER THEM ARE NOT MENTIONED IN THE BIBLE.



Mona Kelly

Guest artist at luncheon

Mona Kelly will appear as the guest artist at the Ottawa Hadassah-WIZO Medical Services Luncheon in support of Asaf Harofe Hospital, Israel, on Thursday April 22, at 12:30 p.m., Machzikei Hadas Synagogue, 2310 Virginia Drive.

Miss Kelly graduated from the Royal Conservatory of Music in Toronto, where she was given the Lady Eaton Award. She continued her studies in Canada and England, and has sung several roles with the Canadian Opera Company. She has also appeared in musical comedies in Canada and the United States.

Mona Kelly has given recitals in Ottawa (often accompanied on piano by her husband Mario Bernardi), and has appeared in several of Festival Ottawa's opera productions here and abroad. In 1978 she was soloist with the National Arts Centre Orchestra in a performance of Purcell's Dido and Aeneas. Last season she appeared with the Ottawa Symphony in a performance of Mahler's Symphony No. 2.

Recently Miss Kelly delighted the Golden Age Group with Melodies of popular and nostalgic songs.

This year's Medical Services Luncheon is in support of the Cancer and Cardiology Departments and the School of Nursing of Asaf Harofe Hospital, Israel. President Lillian Gertsman and Chairman Goldie Cantor invite all women in the Jewish Community to attend.

For Specific Gifts call Wendy Waxman — 224-9590. Tickets and reservations may be made through Margo Kardish — 820-3600 or individual Hadassah-WIZO Chapter chairmen.

Annual Bowl "for bowels"

The Ottawa Chapter of the Canadian Foundation for Ileitis and Colitis is holding its sixth annual Bowlathon on April 24 at 1:00 p.m. at Preston Lanes.

Proceeds from the Bowlathon will help finance educational and medical research programs for the cause and/or cure of inflammatory bowel diseases known as Crohn's, ulcerative colitis and ileitis.

For donations or more information call Sylvia Cohen — 733-7866.

VIDEO WAREHOUSE SAYS Why Rent? When You Can OWN FOR LESS

Shop and compare, if you buy elsewhere, you may pay too much!
Scotia Bank financing on the premises.

Why Rent?

When You Can
OWN
FOR ONLY

\$34.17 ^{*per month}

Based on 36 months with 10% down payment.



RCA
\$799.00 + Tax
Downpayment
\$104.53
Interest \$272.00

SHOP AND COMPARE

- Up to 6 hours recording on a single cassette
- built in 25-hour electronic start/stop timer
- Soft touch function controls

Why Rent?

When You Can

OWN
FOR LESS



VCR 4300 Video Cassette Recorder

SANYO

VCR 4300 Video Cassette Recorder
Full function Remote Control, Built in timer lets you watch one program while recording another

Why Rent?

When You Can

OWN
FOR LESS



VR8900W Video Cassette Recorder

ZENITH

VR8900W Video Cassette Recorder,
Front Load, 24 Hour Timer, Speed Search and much more!

Why Rent?

When You Can

OWN
FOR LESS



CC005 Colour Camera
VFP 170 Portable Cassette Recorder

RCA

VFP 170 portable Video Cassette Recorder and the CC005 Camera top-of-the-line VCR, this table model includes 14 day programming combined with the CC005 colour camera, it makes ideal for use anywhere

NOT EXACTLY AS ILLUSTRATED

"Come in and let one of our video consultants
show you how you can own for less"

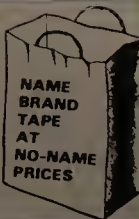
FUJI

VHS T120

\$19.95 ^{each}

For information relating to this enter video program call now!

MIN
purchase
of 3
Tapes



**OTTAWA'S LARGEST
MOVIE LIBRARY**
5.00 PER MOVIE OVERNIGHT

The above calculations are based on Selling Price + Sales Tax — Downpayment plus 21.25% interest/36 months

**video
warehouse**

OTTAWA

1501 CARLING AVE.
at Kirkwood

725-3870

GATINEAU

1076
Maloney Blvd. W

568-4340

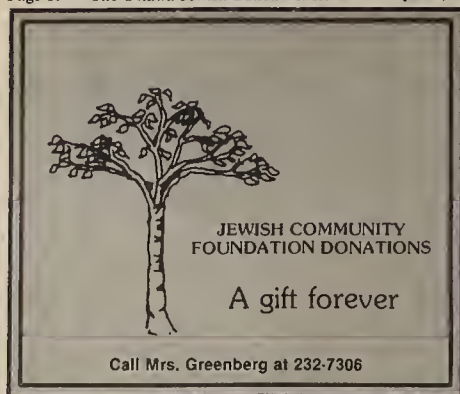
CORNWALL

357
Montreal Rd.

937-0038

Mon.-Wed. 9-6 Thurs. & Fri. 9-9 Sat. 9-6.

WE CARRY... SANYO—RCA—PANASONIC—ZENITH
—AKAI—SONY—MATEL ELECTRONICS—ATARI—
ALSOP—FUJI—TOSHIBA —& ALL MOVIE COMPANIES



The Board of Directors of the Ottawa Jewish Community Foundation acknowledges with thanks contributions to the following Funds as of March 17, 1982.

**JACK AND BETTY
BALLON FUND**

Wishing a r'fuah sh'lemah to Fred Ballon by Janet and Morris Agulnik and Laura and Milton Greenberg.

In honour of the 50th birthday of Fred Ballon by Leah and Bob Gencher and sons.

**DR. ANO MRS. M. RALPH
BERKE FUND**
Anniversary wishes to Mr. and Mrs. Larry Heller by Sarah and Ralph Berke.

**ALEX BETCHERMAN
MEMORIAL FUND**

Wishing a speedy recovery to Edith Sadinsky by Mollie Betcherman, Lena Michaelson and Joy Rosenstein.

In memory of Bernard Puterman by Mollie Betcherman and family.

In memory of Tillie Dorskin by Mrs. Mollie Betcherman.

In memory of Rose Pearlman by Mrs. Mollie Betcherman and family.

**RONALD BODNOFF
MEMORIAL FUND**

In memory of May Klegon by Ralph and Sylvia Saslove.

In memory of Bernard Puterman by Sylvia Shinder.

**PHILIP COHEN
MEMORIAL FUND**

In honour of the 35th wedding anniversary of Doris and Irving Leibovitch by Ruth and Gerry Berger and children.

**MAX AND MIRIAM
DWORKIN MEMORIAL
FUND**

In memory of Samuel Gursky by Ann Silver.

**MORRIE AND HELEN
EISEN FUND**

In appreciation to Morrie and Helen Eisen by Newton and Rhoda Prager.

**JOSEPH AND FANNY
GENNIS FUND**

Wishing a r'fuah sh'lemah to Fanny Gennis by Evelyn and Joe Lief; by Gladys Bodnoff; and by Barbara and Syd Greenberg.

In memory of Anita Thomas by Barbara and Syd Greenberg.

In observance of the Yartzheit of Marcus Goldenberg by Ann and Charlie Dubinsky.

**JACOB GLADSTONE
ENDOWMENT FUND**

Wishing a speedy recovery to Blanche Oster by Issie and Rossie Rose.

**GEORGE AND MARY
GOLOBERG FUND**

In honour of the 50th wedding anniversary of Sonia and Arthur Viner by George and Mary Goldberg.

**JACK AND GERT
GOLDSTEIN FUND**

In honour of a special birthday of Nat Levitin by Jack and Gert Goldstein.

Mazel Tov to Norman and Evelyn Potechin on the birth of a grandson by Jack and Gert Goldstein.

In honour of the 30th wedding anniversary of Mr. and Mrs. Ernest Drucker by Jack and Gert Goldstein.

In honour of the 30th wedding anniversary of Cantor and Mrs. David Aptowitz by Jack and Gert Goldstein.

In honour of the 50th birthday of Sol Shabinsky by Jack and Gert Goldstein; by Diane Kathleen; and by Ray and Ernie Goldstein.

Mazel Tov to Irving and Evelyn Rivers on the birth of a grandson by Jack and Gert Goldstein.

In memory of Harry Abrahams by Ethyl and Manny Lightstone.

Wishing a speedy recovery to Sally Weltman by Jack and Gert Goldstein.

**MENDEL ANO VALERIE
GOOD HOLOCAUST FUND**

Mazel Tov to Valerie and Mendel Good on the birth of their granddaughter Jordana Sarah by Bert and Sophie Koenig and family; and by Brona and Carl Rosen.

**GILBERT GREENBERG
FOUNDATION**

Wishing continued good health to Bess Greenberg by Clara Slack and family.

**WILLIAM ANO LENKE
GROSSMAN FUND**

In memory of Irving Sabran by William and Lenke Grossman.

In memory of Charles Tavel by William and Lenke Grossman.

In memory of Peter Perel by William and Lenke Grossman.

In memory of Jack Dover by William and Lenke Grossman.

Wishing a r'fuah sh'lemah to Nathan Diener by William and Lenke Grossman.

Wishing a r'fuah sh'lemah to Moshe Feig by William and Lenke Grossman.

Mazel Tov to Mr. and Mrs. Sam Saslove on the birth of a

grandchild by William and Lenke Grossman.

Mazel Tov to Mr. and Mrs. Mendel Good on the birth of a granddaughter by William and Lenke Grossman.

Mazel Tov to Jeanette and Kenneth Radnoff on the Bar Mitzvah of their son Michael by William and Lenke Grossman.

Mazel Tov to Ethel and Irving Taylor on the engagement of their daughter Susan to Mark Korn and their son Brent to Risa Froman by William and Lenke Grossman.

Mazel Tov to Dr. and Mrs. Baruch Diena on the marriage of their daughter Tamar and of their son Manny by William and Lenke Grossman.

In honour of the 45th wedding anniversary of Mariette and Morris Woolfson by William and Lenke Grossman.

In honour of the 60th wedding anniversary of Mr. and Mrs. David Dover by William and Lenke Grossman.

In honour of the 90th birthday of Chaim Glushtein by William and Lenke Grossman.

In honour of the 50th wedding anniversary of Mr. and Mrs. Percy Adelman by William and Lenke Grossman.

In honour of the 35th wedding anniversary of Evelyn and Lou Eisenberg by William and Lenke Grossman.

Mazel Tov to Rabbi Dr. and Mrs. Simon L. Eckstein on the engagement of their son Berl by William and Lenke Grossman.

In honour of the 30th wedding anniversary of Cantor and Mrs. David Aptowitz by William and Lenke Grossman.

In honour of the 30th wedding anniversary of Mr. and Mrs. Abe Klugsberg by William and Lenke Grossman.

Longa Yoren to Jack Smith on his 50th birthday by William and Lenke Grossman.

**HILLEL ACADEMY
ENDOWMENT FUND**

In memory of Samuel Gursky by Rhoda, Bert, Lisa, Barbara and Mark Blevis.

In memory of Irving Sherman by Myra, Morris, Jack, Sheila, Karen and Harry Presser.

In honour of Pauline and Hy Hochberg on the engagement of their daughter Lisa to Dr. Lawrence Sklar by Rhoda and George Caplan.

**HILLEL LODGE
ENDOWMENT FUND**

In honour of Larry Szpirglas by Dena, Herb, Mandy and Vicki Gosewich.

In memory of Rose Pearlman by Milton and Sarah Shaffer; by Mr. and Mrs. H. Kelson; and by Molly and Sol Sherman.

**NATHAN AND YETTA
HOCHBERG MEMORIAL
FUND**

Wishing Harry Goldberg, Montreal a speedy recovery by Brian and Rhonda Hochberg; and by Lisa Hochberg and Lawrence Sklar.

**DEENA HYMAN
MEMORIAL FUND**

In honour of the 50th wedding anniversary of Sonia and Arthur Viner by Clara Viner; by Rose (Halpern) Olan, N.Y.; and by Ruth and Joe Viner.

In memory of Anita Thomas by Clara and Herb Viner; and by Ruth and Joe Viner.

In memory of Bernard Puterman by Ruth and Joe Viner.

In memory of Charles Tavel by Ruth and Joe Viner.

**PINHEY ANO LIBBY
KAROASH FUND**

Wishing a r'fuah sh'lemah to Joe Murray by Debbie and Joe Breatross.

Wishing Berchik Greenberg continued good health by Joe, Jessie and Jodi Murray.

**SAMUEL ANO TILLIE
KARDISH FUND**

In honour of the 65th birthday of Sam Kardish by Evelyn and Norman Potechin; by Mary and Len Potechin and family; by Sally Taller; by Honey and Jack Monson; by Jennie Cohen; by Libby Lief; by David, Joy, Sasha and Joshua Kardish; by Pinhey and Libby Kardash; by Joe and Doris Hoffman; by Shirley and Gordon Viner; by Zelda and John Greenberg; by Ann and Sam Brozovsky and family; by Cheryl Kardish; by Bea and Milton Koffman; by Aunt Ida and Uncle Ben Greenberg; by Jerry and Lily Penso; by Niomi Greenberg; by Sid Schechter and family; by Littman Cardash; by Moe Cardash; and by Kevin and Rose Kardash and family.

**BENJAMIN KATZ
ENDOWMENT FUND**

Birthday wishes to Ben Katz by Devorah Katz.

**ARTHUR AND SARAH
KIMMEL MEMORIAL
FUND**

Wishing a r'fuah sh'lemah to Nellie Shapiro by Thelma and Nat Steinman.

**KOFFMAN FAMILY
ENDOWMENT FUND**

In observance of the Yartzheit of Moe Koffman and Max (Musty) Koffman by Milton and Bea Koffman.

In observance of the Yartzheit of Meyer Bordelay by Bea and Milton Koffman.

**MAYER ANO ROSE
LANDAU MEMORIAL
FUND**

Good luck to Dr. David Segal by Nancy and Morris Segal.

In honour of the 35th wedding anniversary of Dr. and Mrs. Abraham Waisglass by Nancy and Morris Segal.

**SAMUEL AND MARY
LESH FUND**

Wishing a r'fuah sh'lemah to Mary Lesh by Clara and Med Hassan.

**HARRY AND FRIEDA
LEVITAN FUND**

Happy anniversary to Harry and Frieda Levitan by Marty and Dora Glatt.

**ARNOLD AND ROSE
LITHWICK FUND**

In observance of the Yartzheit of our dear brother and brother-in-law Arnold Lithwick by Irving and Ellen Lithwick.

In observance of the Yartzheit of Arnold Lithwick by Irwin and Monique Lithwick and family; by Barry and Marietta Lithwick and family; and by Harvey and Yvonne Lithwick and family.

In loving memory of Arnold Lithwick by Rose Lithwick.

In honour of the 18th wedding anniversary of Harvey and Yvonne Lithwick by Pam and Herb Beiles; and by Rose Lithwick.

Birthday wishes to Monique Lithwick by Rose Lithwick.

**IRVING AND ELLEN
LITHWICK FUND**

Wishing continued good health to Dave Radnoff by Irving and Ellen Lithwick.

**ABRAM AND EOITH
MOLOT MEMORIAL FUND**

Birthday wishes to Mr. A.L. Lapine by Henry and Maureen Molot and family.

In honour of the 60th birthday of Khayyam Paltiel by Henry and Maureen Molot.

In honour of the 60th birthday of Jack Shuman by Henry and Maureen Molot and family.

**MAX AND IDA NAOOLNY
MEMORIAL FUND**

In observance of the Yartzheit of Mr. Max Nadolny by Bert and Sophie Koenig and family.

**JOSEPH RABIN
EDUCATIONAL FUND**

Mazel Tov to Dr. and Mrs. Baruch Diena on the marriage of their children Mannie and Ruchie and Tamar and Moshe by Elaine and Eli Rabin.

Mazel Tov to Carl and Brona Rosen on the engagement of their daughter Elise by Elaine and Eli Rabin.

In memory of Rose Pearlman by Mrs. J. Rabin; and by Esther Bilksy.

**SIMON AND THELMA
RITT FUND**

Mazel Tov to Ethel and Irving Taylor on the engagement of their children Susan and Brent by Elinor and Kenneth Ritt.

Mazel Tov to Seymour and Edna Eisenberg on their 30th wedding anniversary by Elinor and Kenneth Ritt.

In memory of Ruth Gens by Elinor, Kenneth, Susan, Jerome and Nancy Ritt.

**HERMAN AND ZELAO
ROODMAN FUND**

In honour of the 40th wedding anniversary of Herman and Zelda Roodman by Louis and Minerva Cohen.

**SAM AND DORA
SCHAENFELD FUND**

In honour of the 30th wedding anniversary of Leona and Label Silver by Shirley and Gordon Viner.

**DR. AND MRS. NATHAN
SCHECTER FUND**

In observance of the Yartzheit of Marion and Hy Bessin by Tess and Nathan Schecter.

In memory of Charles Tavel by Barbara and Syd Greenberg.

**GOLDIE SHABINSKY
MEMORIAL FUND**

In honour of a special birthday of Sol Shabinsky by Evelyn and Joe Lief; by Linda, Joni and Gary Greenberg; by Aliisa and Yaacov Attias; and by Leslie, Lionel, Jason and Reesa Shinder.

**ARNOLD SHINDER
SCHOLARSHIP FUND**

Wishing a speedy recovery to Sally Weltman by Adele, Bernie, Arnold and Jonathan Shinder.

**HARRY AND SYLVIA
SHINDER FUND**

In memory of Samuel Gursky by Bea and Murray Garceau.

In memory of Joseph Shiffman by Lionel and Leslie Shinder.

Wishing a speedy recovery to Toby Weiner by Sylvia Shinder.

(Continued next page)

(continued from page 18)

ISRAEL AND JENNIE SHINDER FUND

In honour of the 60th birthday of Jen Shinder by Nat and Miriam Levitin; by Ethyl and Mannie Lightstone; by Margo and Judah Silverman; by Jack Lightstone; by Gordon and Laura Spengel; by Arnold and Faye Tennenhouse and family; by Adde, Bernie, Arnold and Jonathan Shinder; by Pamela and Saul Ross; by Jack and Gert Goldstein; by Diane and Naomi Kathnelson; by Ray, Ernie, Corey, Elissa and Lauren Goldstein; and by Sylvia Shinder.

JACK SMITH ENDOWMENT FUND

In honour of the 50th birthday of Jack Smith by Florence and Cecil Shinder; by Lil, Archie, Gayle and Joel Teller; by Ellen and Irving Lithwick; by Barbara and Syd Greenberg; and by the Nadelle family.

LOUIS AND LEAH STEINBERG FUND

In honour of the 100th birthday of Louis Steinberg by Bert and Sophie Koenig and family.

Wishing a speedy recovery to Sally Weltman by Jack and Joyce Steinberg.

RACHEL SWEDLOVE ENDOWMENT FUND

In honour of a special birthday of Rachel Swedlove by Rose Lithwick.

TALMUD TORAH AFTERNOON SCHOOL FUND

Mazel Tov to Mr. and Mrs. E. Glatt, Toronto, on the engagement of their son Rick by Elizabeth and Mark Wolynetz.

Wishing a r'fuah sh'lemah to Moshe Feig by Elizabeth and Mark Wolynetz.

Wishing a r'fuah sh'lemah to Mrs. S. Lieberman, Toronto, by Elizabeth and Mark Wolynetz.

SAM AND CLAIRE TANNER FUND

In memory of Louis Landsman by Shirley and Gordon Viner; by Claire and Sam Tanner; and by Inge and Al Hoffman.

SAUL AND FANNY TANNER FUND

Wishing a speedy recovery to Nathan Simon by Louis and Minerva Cohen.

Birthday greetings to Lawrence Weiner by Grandma and Grandpa Cohen.

SONIA AND ARTHUR VINER FUND

In honour of the 50th wedding anniversary of Sonia and Arthur Viner by Mildred Korn; by Ellen and Irving Lithwick; by Jack and Gert Goldstein; by Rae and Harry Weidman; by Esther Cantor; by Molly Sadinsky; by Fanny and Label Blostein; by Marcia Bordelay; by Anne and Ralph Sternberg; by A.L. Achbar; by Mr. and Mrs. Paul Weiner; by Tillie Gershon; by William and Lenke Grossman; by Sonia Kizell; by Toby and Morris Kroll; by Cela Zaretzky; by Lil Davis; by Laura Goldstein; by Abie Poplaw; by Monty and Beverley Poplaw; by Sally Appovite; by Ralph and Sylvia Saslove; and by Jessie, Joe and Jodi Murray.

In honour of the 25th wedding anniversary of Diane and Morley Goldfield by Esther Cantor.

WASERMAN FAMILY MEMORIAL FUND

I had a memory of my mother Edna Waserman, and it suddenly engulfed my life, my very being, my dreams, my thoughts and my future. Love from her youngest son Ronald Waserman.

In honour of the 60th birthday of Henry Feller by Sadie and Ernie Waserman.

In honour of the 60th birthday of Irving Shier by Sadie and Ernie Waserman.

Wishing a r'fuah sh'lemah to Mrs. D. Victor by Sadie and Ernie Waserman.

Contributions may be sent to the Foundation at 151 Chapel Street, Ottawa, Ontario, K1N 7Y2. Commitments may also be made by phoning Laura Greenberg at 232-7306. Attractive cards are sent to convey the appropriate sentiments. All donations are acknowledged with an official receipt for income tax purposes.

Notes for Seniors

By Marlene E. Cherun, MSW
Jewish Social Services
of Ottawa-Carleton

If Pesach is approaching, can spring be far behind? As I write this, the sun is brightly shining and the day is warm. Yet there are fewer at the Golden Age Purim Luncheon than would have been expected on such a lovely day. The atmosphere is festive and freilach and yet there are empty chairs.

Are you one of those who chose to remain at home? If so, why? Did it seem like too much trouble to dress up or to arrange to get to the Jewish Community Centre? Were you reluctant to come yourself? Are you no longer interested in what the Golden Age Club has to offer? Did you say to yourself "I wouldn't know anyone, so why bother?" Maybe you are not ready to consider yourself a Golden Ager.

If any or all of these reasons prevented you from coming, maybe the JSSA can be helpful to you. Our Agency offers a variety of services to keep you independent and active and a variety of programs, some of which may suit you. Please let us hear from you if we can be of service to you or if you have suggestions. Our number is 238-6351.

A happy and healthy Pesach to all of you. Please check the following schedule of events, as they may be slightly altered because of Pesach.

Dates to Remember:

April 1: — "Lunch'n Learn" Agudath Israel, 12:30 p.m. Professor Conrad Wynn, Professor of Political Sciences at Carleton University: "Religion and Politics" — Admission \$1.50.

April 19: — Golden Age Luncheon, J.C.C. 12:30 p.m. Admission \$1.50.

April 20 & 27: — Senior Drop-in Centre, JCC 1:30 p.m.

Sinai evacuation should have begun earlier: Ma'ariv editor

By Lynn Herzog

The forced evacuation of Israeli settlers from the Sinai should have started a month ago, according to Gavriel Strasman, the news editor of Israel's leading daily newspaper Ma'ariv. Strasman advocated the forced evacuation of the Sinai settlements at a Community Forum held March 4, at the Young Israel of Ottawa Synagogue.

Speaking to an audience of 75, Strasman indicated that Israelis from outside the Sinai began moving into the area at the end of the summer "in order to create the havoc that is now there."

The Israeli army began the evacuations this month when many Israelis refused to leave their homes in the Sinai in preparation for the April 25th transfer of the area to Egypt.

Strasman said forced evacuation is the only alternative.

"You tell them to go, they don't. What could the alternative be? We can leave the area and leave it to the Egyptians. Let them solve the problem. But we don't really want that. Besides, this would be contrary to the peace treaty. We're supposed to give them a free territory — no people," he remarked.

Strasman told the audience many Israelis fear the Sinai transfer will open the door to further relinquishing of territories on the West Bank or Golan Heights.

Even the fact that the Sinai (unlike the east and west parts of Jordan) was not part of the historical Land of Israel, has not convinced the settlers to leave.

"We immediately found enough rabbis and authorities to prove to us that the Sinai was also part of Eretz Yisrael," he said.

But Strasman pointed out, contrary to foreign media portrayal, the squatters are not ultra-extremists.

"In terms of opposing the government's policy, opposing what one considers moderate, of course they are extreme. However, one should judge them in the context of the Israeli politics and the Israeli emotions that are involved. This is difficult to convey to the world," he added.

Strasman noted these extreme "emotions and reactions" may have helped the Jewish people survive centuries of persecution.

"On the other hand, I think it sometimes also blurs a political picture and makes decisions not always very sensible. In that respect they are somewhat influenced by emotions. And I realize that emotions are part of human nature, but I haven't yet been convinced that emotions should motivate political decisions," the news editor continued.

The Sinai issue, Strasman said, is a difficult one because of emotions and politics "being interlocked in each other." Divided opinion over the issue does not harm Israel's image.

"We don't live in Egypt. We have a pluralistic society. We have many thoughts, so



Gavriel Strasman addresses attentive audience at the recent Community Forum. Seated, left to right, Murray Ages, Co-chairman, Community Relations Committee, Tom Caplan, Chairman, Education Committee Young Israel of Ottawa. Photo by Rick Gordon

not everybody agrees with the government and it is very good, I think. From the international point of view, I don't see that this can do any harm," he concluded. Strasman is on a Canada and U.S.-wide speaking tour sponsored by the World Zionist Organization.

Bagel-Bagel
92 Clarence
233-8998

RESTAURANT — TAKE OUT
— WHOLESALE



L&L's
CRYSTAL CLEAR
pool services

Let us take care of your
swimming pool worries...for less

For the best in

- openings and closings
- pool cleaning and water maintenance
- weekly or bi-weekly
- while you're away
- chemical and equipment sales

CALL
Laurie Nadolny 230-4917

Laurie Arron

Ports of Call Group Tours to

ISRAEL

SUPER STAR FARE

\$829.00* return from Montreal

Valid April 01 - June 19/82

*Fare is subject to change without notice. Book and pay now to avoid further increases.

FARE SUBJECT TO GOVT APPROVAL

APRIL 05 DEPARTURE \$60.00 SURCHARGE

SEATS ARE LIMITED
RESERVE NOW

Group Departure Dates April 12, 14, 19, 21, 26, 28
May 3, 5, 10, 12, 17, 19, 24, 26, 31
June 2, 7, 9, 14, 16, 21, 23, 28, 30

For Further Information

MARILYN TALLER-WASERMAN
238-2400



Community Calendar

Saturday, April 3
B'nai B'rith Parliament Lodge Installation Dinner, Congregation Machzikei Hadas, 2310 Virginia Drive, Cocktails 7:45 p.m. Dinner 8:30 p.m.
Temple Israel Brotherhood Celebrity Auction, 1301 Prince of Wales, 7:00 p.m.

Sunday, April 4
Congregation Beth Shalom Family Brunch, Social Hall J.C.C., 9:00 a.m.
Ottawa Modern Jewish School Pesach Seder, Assembly Hall J.C.C., 9:30 a.m.

Tuesday, April 6
Golden Age Drop In Centre, Games Room J.C.C., 1:30 p.m.
Camp B'nai B'rith Board Meeting, Board Room J.C.C., 7:30 p.m.

Monday, April 12
Tele Shalom Meeting, Board Room J.C.C., 9:30 a.m.
Golden Age Meeting, Assembly Hall J.C.C., 12-2:30 p.m.

Tuesday, April 13
Golden Age Drop In Centre, Games Room J.C.C., 1:30 p.m.

Sunday, April 18
Ottawa Modern Jewish School Board Meeting, Board Room J.C.C., 9:30 a.m.
Shalom Welcome Service Wine-Cheese Party, Social Hall J.C.C., 8:00 p.m.

This information is taken from the Community Calendar maintained by the Women's Federation of the Jewish Community Council. Organizations who would like their events listed, no matter where they are to be held, should make sure they are recorded by calling 232-7306 weekdays between 9 a.m.-4 p.m. Provide accurate details.



Celebrate 50th Wedding Anniversary

Ben and Ida Greenberg celebrated their 50th wedding anniversary on February 21. As a mark of tribute family and friends established the Ida and Ben Greenberg Fund within the Tamir Foundation, a non-profit corporation organized to provide safe, supervised housing for developmentally handicapped adults in a Jewish environment in Ottawa. The Bulletin apologizes to Mr. and Mrs. Greenberg for the printing error in our last issue.

Get ready to WALK FOR ISRAEL

Sunday, May 30

Be a walker... jogger... biker or sponsor.

Be whatever you want.

BUT BE A PART

For sponsors sheets and other information, call the

U.J.A. office at 232-7306



Stimulating Seminar attracts sixty people

Dr. Norman Barwin makes a point with the audience at the all day seminar "Exposing Psychological and Medical Myths" held in February at the Jewish Community Centre. The seminar co-sponsored by the JCC and the Jewish Social Services Agency with additional co-ordination by Dr. E. Hoffman and Dr. G. Pulvermacher, featured a high calibre of speakers on varied and pertinent topics.

WATCH FOR SHALOM OTTAWA

Thursday, April 15 at 8:30 p.m.
Skyline Cablevision

Saturday, April 17 at 8:30 p.m.
Skyline and Ottawa Cablevision

Monday, April 19 at 8:30 p.m.
Ottawa Cablevision

Appearing on the Show

Mendel Good, Lawrence Greenspon, Eden Goldberg, Rabbi Basil Herring, Cantor Moshe Kraus, Ellen Wright and others. Focus: The Holocaust.

Jack Litwack — His story

Hillel Lodge Focus



Ericka Stubina and Ilana Fine, Grade 7 students at Hillel Academy are shown with Jack Litwack, a resident of Hillel Lodge whom they interviewed recently. Their article follows.

"Mr. Litwack was born in the Ukraine in 1895. His mother's name was Golda. His father's name was Mordecai David. Mr. Litwack came to Canada in 1912 (he was seventeen). He speaks five different languages — English, Yiddish, Ukrainian, German and Polish. Mr. Litwack was married to a lady named Dora. They were married for 37 years. Dora passed away twenty-nine years ago. They had five children, Izzie or Eddie (people who he works with call him Eddie), Gertrude, and Moe and Sam (who live in Ottawa). One child passed away overseas.

Mr. Litwack has ten grandchildren, five great-grandchildren, with a sixth on the way. Mr. Litwack has one living brother, Gordon. Mr. Litwack worked as a laborer, a politician, and a merchant (he liked being a merchant the best because it did not require much energy).

Mr. Litwack's favorite hobbies are reading and good music (he doesn't like singing because he cannot hear the words well).

Mr. Litwack really thinks Hillel Lodge is really terrific. He says that they take better care of the occupants than the nurses at hospitals take care of the infants.

Mr. Litwack has been at Hillel Lodge about four weeks (he came on the 26th of January) and has no complaints.

He also enjoys when the grade 7 and 8's of Hillel Academy come to visit on Thursday."

The Ottawa Jewish Community is fortunate to have Hillel Lodge. We must keep it open for those who need it.

Contact William Grossman, Chairman
Hillel Lodge Deficit Campaign
125 Wurtemburg Street, Ottawa K1N 8L9
Telephone 236-7132

Please contribute to the Deficit Campaign.

SHABBAT CANDLELIGHTING

(Eastern Standard Time)

Apr. 2—6:11 p.m.
Apr. 7—6:17 p.m.
Apr. 8—7:30 p.m. A.
Apr. 9—6:20 p.m.
Apr. 13—6:25 p.m.
Apr. 14—7:29 p.m. A.
Apr. 16—6:29 p.m.

Second Class Mail
Registration No. 4544